



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LV]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 7 SEPTEMBER 2000

[No. 32

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

K.Y. MUSTAFA,

Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 622

[No. SPANS. P. 028185/68

PELANTIKAN JAWATAN

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Puan Dgku. Fazidah Hatun Pg. Bagul ke jawatan Pegawai Undang-undang Gred L3 secara tetap dalam percubaan tiga (3) tahun mulai dari 13 Mei 2000.

No. 623

[No. SPANS. P. 04331/223

PELANTIKAN MEMANGKU

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Oswald John Masital untuk memangku jawatan Pegawai Pertanian Gred G3 selama satu (1) tahun mulai dari 24 November 1997 hingga 23 November 1998 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS. P. 04331/223

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Jainah bte Markum untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir Gred N3 selama tiga (3) tahun mulai dari 17 Februari 1999 hingga 16 Februari 2002 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

PELANTIKAN MEMANGKU - (*samb.*)

[No. SPANS. P. 04331/223]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Shalihin Hj. Norbinsha untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir Gred N3 selama tiga (3) tahun mulai dari 2 September 1999 hingga 1 September 2002 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS. P. 04331/223]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Ismail Haji Mansor untuk memangku jawatan Pegawai Penerangan Gred S3 selama tiga (3) tahun mulai dari 27 Januari 2000 hingga 26 Januari 2003 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS. P. 04331/223]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Romanus Bosi untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir Gred N3 selama tiga (3) tahun mulai dari 11 Februari 2000 hingga 10 Februari 2003 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS. P. 04331/223]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Suhaili Pudin untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir Gred N2 selama tiga (3) tahun mulai dari 15 Februari 2000 hingga 14 Februari 2003 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS. P. 04331/223]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Charles P. Lojinon untuk memangku jawatan Juruaudit Gred W3 mulai dari 5 Mac 2000 hingga 4 Jun 2002 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS. P. 04331/223]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Shaw Tiang Lih untuk memangku jawatan Jurutera Gred J2 mulai dari 6 Mac 2000 hingga 2 Jun 2000. Pelantikan ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS. P. 04331/223]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Abu Bakar bin Haji Abdul Latip untuk memegang jawatan Pegawai Tadbir Gred N2 selama tiga (3) tahun mulai dari 24 Mei 2000 hingga 23 Mei 2003 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS. P. 04331/223]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Idrus Shafie untuk memegang jawatan Pegawai Pertanian Gred G2 selama dua (2) tahun mulai dari 1 Jun 2000 hingga 31 Mei 2002 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

No. 624

[No. JPAN. C. 202/15,270/(221)A; T/C. C. 203/4305(3)A; T/C. C. 203/4543 Klt. 2/(216)A; C. 202/14507 Klt. 2(44)A; C. 203/25,481 Klt. 4/(106)A; C. 203/10,367 Klt. 3/(162)A; C. 203/22,490 Klt. 3/(44)A; C. 203/25,728 Klt. 2/(77)A; C. 203/18,322 Klt. 3/(58)A; C. 202/9531 Klt. 2(53)A; C. 203/19,709 Klt. 3/(43)A; C. 203/8650 Klt. 4/(102)A.

BERCUTI

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh Cuti Rehat</i>	<i>Tarikh Permulaan Bercuti</i>
Encik Wong Foo Tin	Pegawai Daerah Kunak	2 hari	21 Julai 2000
Encik Ferdinand J. Lingham	Pengarah	1 hari	29 Julai 2000
Encik Ebin Sabin	Pengarah	2 hari	1 Ogos 2000
Kapt. Chin Kui Foh	Pengarah	1 hari	1 Ogos 2000
Tuan Haji Ujang Haji Sulani	Setiausaha Tetap	1 hari	2 Ogos 2000
Encik Mohd. Arshad Hj. Abd. Razak	Pegawai Daerah	4 hari	3 Ogos 2000
Encik Ismail Abdullah	Setiausaha Tetap	1 hari	7 Ogos 2000
Encik Osman Haji Jamal	Pengarah	1 hari	8 Ogos 2000
Tuan Haji Sudeli Sarpin	Pengarah	1 hari	16 Ogos 2000
Encik Adrian Chong Sui Chiang	Pengarah Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah	8 hari	17 Ogos 2000
Datuk Felix Madan	Pencetak Kerajaan Sabah	1 hari	25 Ogos 2000
Encik Salimi Maralim	Setiausaha	13 hari	30 Ogos 2000

No. 625

[No. JPAN. C. 202/15,270/(221)B; T/C.C. 203/4305(3)B;
 C. 202/14507 Klt. 2(44)B; C. 203/25,481 Klt. 4/(106)B;
 T/C. C. 203/4543 Klt. 2/(216)B; C. 203/22,490 Klt. 3/(44)B;
 C. 203/10,367 Klt. 3/(162)B; C. 203/25,728 Klt. 2/(77)B;
 C. 203/18,322 Klt. 3/(58)B; C. 203/19,709 Klt. 3/(43)B;
 C. 202/9531 Klt. 2(53)B; C. 203/8650 Klt. 4/(102)B.

KEMBALIDARIPADA BERCUTI

Pegawai-pegawai berikut telah/akan kembali daripada bercuti:

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tarikh Kembali Daripada Bercuti</i>
Encik Wong Foo Tin	Pegawai Daerah Kunak	24 Julai 2000
Encik Ferdinand J. Lingham	Pengarah	31 Julai 2000
Kapt. Chin Kui Foh	Pengarah	2 Ogos 2000
Tuan Haji Ujang Haji Sulani	Setiausaha Tetap	3 Ogos 2000
Encik Ebin Sabin	Pengarah	3 Ogos 2000
Encik Ismail Abdullah	Setiausaha Tetap	8 Ogos 2000
Encik Mohd. Arshad Hj. Abd. Razak	Pegawai Daerah	9 Ogos 2000
Encik Osman Haji Jamal	Pengarah	9 Ogos 2000
Tuan Haji Sudeli Sarpin	Pengarah	17 Ogos 2000
Datuk Felix Madan	Pencetak Kerajaan Sabah	26 Ogos 2000
Encik Adrian Chong Sui Chiang	Pengarah Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah	28 Ogos 2000
Encik Salimi Maralim	Setiausaha	18 September 2000

KORRIGENDUM

Dalam teks Bahasa Malaysia Pemberitahuan *Warta* No. 380 yang disiarkan dalam *Warta Kerajaan* pada 3 Jun 1999, gantikan butiran-butiran (2) dan (8) dengan berikut:

“(2) Dewan Masyarakat

Lokasi	:	Jalan Dewan
Daerah	:	Kota Kinabalu
Diskripsi	:	Lot Ukur Bil. 01124955
Bil. Pelan	:	79-N-9-f
Kawasan Lebih Kurang	:	30,600 kaki persegi”

“(8) Tugu Peringatan Perang

Lokasi	:	Jalan Pantai
Daerah	:	Kota Kinabalu
Diskripsi	:	Lot Ukur Bil. 01200222
Bil. Pelan	:	79-N-9-i
Kawasan Lebih Kurang	:	1.228 Ekar”

[No. KPPAS(S) 9001/7 Jld. 5

CORRIGENDUM

In English text of *Gazette* Notification No. 380 published in the *Government Gazette* on 3rd June, 1999, substitute items (2) and (8) as follows:

“(2) Community Centre

Locality	:	Dewan Road
District	:	Kota Kinabalu
Description	:	Survey Lot No. 01124955
Plan No.	:	79-N-9-f
Approximate Area	:	30,600 sq. ft.”

“(8) War Memorial

Locality	:	Pantai Road
District	:	Kota Kinabalu
Description	:	Survey Lot No. 01200222
Plan No.	:	79-N-9-i
Approximate Area	:	1.228 Acres”

SABAH, MALAYSIA
HARI-HARI KELEPASAN AM TAHUN 2001
BAGI NEGERI SABAH

Hari Tahun Baru	Isnin	1 Januari
Tahun Baru Cina (2 hari)	Rabu dan Khamis	24 Januari dan 25 Januari
* Hari Raya Qurban	Selasa	6 Mac
Awal Muharram (Maal Hijrah)	Isnin	26 Mac
Hari Good Friday	Jumaat	13 April
Hari Pekerja	Selasa	1 Mei
Hari Wesak (Hari Buddha)	Isnin	7 Mei
Pesta Kaamatan (2 hari) (Pesta Menuai)	Rabu dan Khamis	30 Mei dan 31 Mei
Hari Keputeraan Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong	Sabtu	2 Jun
Hari Keputeraan Nabi Muhammad S.A.W.	Isnin	4 Jun
Hari Kebangsaan	Jumaat	31 Ogos
Hari Malaysia dan Hari Jadi TYT Yang di-Pertua Negeri Sabah	Ahad	16 September
* Hari Deepavali	Rabu	14 November
* Hari Raya Puasa (2 hari)	Ahad dan Isnin	16 Disember dan 17 Disember
Hari Krismas	Selasa	25 Disember

* Tertakluk kepada Perubahan

Peringatan: Apabila Hari Kelepasan itu jatuh pada Hari Kelepasan Mingguan, maka hari itu digantikan dengan hari esoknya, dan jika hari kemudiannya pula sedia menjadi Hari Kelepasan, maka hari yang berikutnya dijadikan Hari Kelepasan Am.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 465/20 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja pengukuran disediakan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh Seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai berkuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu pembinaan Tapak Masjid Baru Kampung Sipanggil, Putatan, Penampang yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 27 Jun 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/18]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 465/20 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect, now, therefore, in exercise of the power conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected to the use, to wit, the construction of the Kg. Sipanggil New Mosque site Putatan, Penampang to which the land is intended to be put on its acquisitions.

Dated at Kota Kinabalu, this 27th day of June, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

No. 629

[No. JKM. PHB. 600-2/1 Jld. 5

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 466/20 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh Seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Bab 69, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai berkuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu pembinaan Laluan Jalan Pantai Kota Kinabalu - Sulaman, yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 27 Jun 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1 Jld. 5

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 466/20 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect, now, therefore, in exercise of the power conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, Cap. 69, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected to the use, to wit, the construction of the Laluan Jalan Pantai Kota Kinabalu - Sulaman, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 27th day of June, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

No. 630

[No. JKM. PHB. 600-2/5 Jld. 1(29)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PENGISYTIHARAN DI BAWAH SEKSYEN 3

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (1) seksyen 3 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini Bab 69 mengisytiharkan bahawa pada pendapatnya tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama dengan ini hendaklah diambil bagi maksud awam, iaitu untuk pembinaan kemudahan awam yakni Pencawang Elektrik Lahad Datu.

Pelan No. PTC 001/DR/GNB/250 yang menunjukkan kawasan yang hendak diambil boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Lahad Datu, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Hektar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Hektar)</i>
1.	Kemajuan Ruta Sdn. Bhd.	115284725	7.7941	Jalan Dam	7.7941 (keseluruhan)
2.	Thien Tet Syn	115163918	4.5122	Jalan Dam	3.8997
3.	Bernadette @ Tracy Francis	113004765	1.5459	Jalan Dam	0.1223

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 8 Ogos 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/5 Jld. 1(29)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DECLARATION UNDER SECTION 3

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (1) of section 3 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby declares that he Cap. 69 considers that the land set out in the Schedule hereto should be acquired for a

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

public purpose, that is to say for the construction of public utility that is the Electric Substation, Lahad Datu.

Plan No. PTC 001/DR/GNB/250 showing the area to be required may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Lahad Datu, during normal office hours.

SCHEDULE

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Hectare(s)	Locality	Area to be Acquired in Hectare(s)
1.	Kemajuan Ruta Sdn. Bhd.	115284725	7.7941	Dam Road	7.7941 (whole)
2.	Thien Tet Syn	115163918	4.5122	Dam Road	3.8997
3.	Bernadette @ Tracy Francis	113004765	1.5459	Dam Road	0.1223

Dated at Kota Kinabalu, this 8th day of August, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

No. 631

[No. JKM. PHB. 600-2/4/2(19)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. L.S. 227.1.53/6A mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi pembinaan Tapak Pejabat dan Rumah Kakitangan Jabatan Pendaftaran Negara, Papar; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepada oleh seksyen 4, Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersamaan dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Papar, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (ekar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (ekar)</i>
1.	Chan Chiu Kyun @ Fong Tsen Shi Fong Tain Loi	CL. 025011330	1.93	Papar	1.93 (keseluruhan)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 29 Jun 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/4/2(19)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land as shown on Plan No. L.S. 227.1.53/6A is likely to be required for a public purpose, that is to say the construction of the office building and staff quarters site for the National Registration Department in Papar; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby Cap. 69 notifies that all the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Papar, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Acre(s)</i>
1.	Chan Chiu Kyun @ Fong Tsen Shi Fong Tain Loi	CL. 025011330	1.93	Papar	1.93 (whole)

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

Dated at Kota Kinabalu, this 29th day of June, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

No. 632

[No. JKM. PHB. 600-2/2 Jld. 4(B) 23

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. L.S. 1013.1.73/26 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi pembinaan "Main Drainage Purpose from the Vicinity of Taman Berjaya and out to the sea front at LA. 78100261" Tawau; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Tawau, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (ekar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (meter persegi)</i>
1.	Bien Sam Yuen	1053225657	1.48	Batu 3, Jalan Apas	2,100
2.	Tai Yen Realty Sdn. Bhd. Tai Yen Constn Sdn. Bhd.	105384790	14.52	Batu 3, Jalan Apas	8,040
3.	L.C.N. Enterprise Sdn. Bhd.	105439076	3.26	Batu 3½, Jalan Apas	85
4.	Ku Byang Yin United Lands Development Sdn. Bhd.	105390529	2.36	Batu 3½, Jalan Apas	755
5.	Apas Plaza Sdn. Bhd.	105390510	0.84	Batu 3½, Jalan Apas	205

JADUAL - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (ekar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (meter persegi)</i>
6.	Esso Borneo Sdn. Bhd.	105390501	0.88	Batu 3 ¹ / ₂ , Jalan Apas	245
7.	K.L. Kepong (Sabah) Sdn. Bhd.	105101399	3.36	Tinagat	1,030

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 29 Jun 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/2 Jld. 4(B) 23

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land as shown on Plan No. L.S. 1013.1.73/26 is likely to be required for a public purpose, that is to say for the construction of the Main Drainage Purpose from the Vicinity of Taman Berjaya and out to the sea front at LA. 78100261, Tawau; now therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Tawau, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Sq. Ft.</i>
1.	Bien Sam Yuen	1053225657	1.48	Mile 3, Apas Road	2,100

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

SCHEDULE - (cont.)

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Acre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Sq. Ft.
2.	Tai Yen Realty Sdn. Bhd. Tai Yen Constn Sdn. Bhd.	105384790	14.52	Mile 3, Apas Road	8,040
3.	L.C.N. Enterprise Sdn. Bhd.					105439076	3.26	Mile 3$\frac{1}{2}$, Apas Road	85
4.	Ku Byang Yin United Lands Development Sdn. Bhd.	105390529	2.36	Mile 3 $\frac{1}{2}$, Apas Road	755
5.	Apas Plaza Sdn. Bhd.					105390510	0.84	Mile 3$\frac{1}{2}$, Apas Road	205
6.	Esso Borneo Sdn. Bhd.	105390501	0.88	Mile 3 $\frac{1}{2}$, Apas Road	245
7.	K.L. Kepong (Sabah) Sdn. Bhd.	105101399	3.36	Tinagat	1,030

Dated at Kota Kinabalu, this 29th day of June, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

No. 633

[No. JKM. PHB. 600-2/4/(G)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. L.S. 2118.1.45/11(a) mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi pembinaan sekolah SMK Limbanak dan SK. Limbanak, Penampang; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini Bab 69 mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Penampang, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (ekar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (ekar)</i>
1.	Camasa Sdn. Bhd.	215314499	30.49	Limbanak, Penampang	30.49 (keseluruhan)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 10 Ogos 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/4/(G)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. L.S. 2118.1.45/11(a) is likely to be required for a public purpose, that is to say for the construction of a school, to wit, the SMK Limbanak and SK. Limbanak, Penampang; now therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that Cap. 69 the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Penampang, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Area to be Acquired in Acre(s)</i>
1.	Camasa Sdn. Bhd.	215314499	30.49	Limbanak, Penampang	30.49 (whole)

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

Dated at Kota Kinabalu, this 10th day of August, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

No. 634

[No. JKM. PHB. 600-2/4(15)H

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. L.S. 1218.1.58/5 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi pembinaan Sekolah Menengah Kebangsaan Bugaya II, Semporna; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4, Ordinan Bab 69 Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Semporna, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (ekar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (ekar)</i>
1.	Harman b. Hj. Mohamad	NT. 123019312	14.71	Kg. Sakong	14.71

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 10 Ogos 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land as shown on Plan No. L.S. 1218.1.58/5 is likely to be required for a public purpose, that is to say the construction of Sekolah Menengah Kebangsaan Bugaya II, Semporna; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that all the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Semporna, during normal office hours.

SCHEDULE

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Acre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Acre(s)
1.	Harman b. Hj. Mohamad	NT. 123019312	14.71	Kg. Sakong	14.71

Dated at Kota Kinabalu, this 10th day of August, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

No. 635

[No. JKM. PHB. 600-4/2/2/5]

ORDINAN TANAH

Bab 68

TANAH RIZAB UNTUK KEGUNAAN AWAM

PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB PERUMAHAN ANAK NEGERI KAMPUNG DARAU BARU
DAERAH KOTA KINABALU

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen kecil (1), (2) dan (3) seksyen 78 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah mengisytiharkan Tanah Kerajaan sepertimana yang diperihalkan di dalam Jadual ini sebagai Tanah Rizab Anak Negeri Kampung Darau Baru (kemudian daripada ini disebut sebagai 'Tanah

ORDINAN TANAH - (*samb.*)

Rizab') untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Darau Baru untuk kegunaan perumahan tertakluk kepada syarat-syarat berikut:-

- (1) Tanah Rizab ini adalah untuk kegunaan sepenuhnya oleh Anak Negeri Kampung Darau Baru untuk pembinaan rumah kediaman dan bangunan-bangunan tambahan;
- (2) Penduduk-penduduk Kampung tersebut adalah dibenarkan menjalankan adat-resam perindustrian, memelihara ayam, binatang ternakan dan berkebun tanam-tanaman kontan di dalam kawasan Tanah Rizab tersebut;
- (3) Tiada seseorang Anak Negeri yang bukan pada biasanya bermastautin di Kampung Darau Baru dibenarkan berdiri dan membina sebarang bangunan di dalam Tanah Rizab tersebut tanpa mendapat persetujuan daripada Para Pemegang Amanah;
- (4) Ketua Daerah, Ketua Anak Negeri dan Ketua Kampung, Kampung Darau Baru dengan ini dilantik sebagai Pemegang Amanah Tanah Rizab itu tertakluk kepada arahan-arahan Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Kinabalu;
- (5) Para Pemegang Amanah hendaklah memagar atau menyebabkan dipagar sempadan Tanah Rizab tersebut dengan cara yang memuaskan hati Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Kinabalu dan kemudian memelihara pagar tersebut dengan cara yang memuaskan hatinya; dan
- (6) Seseorang yang terkilang oleh sesuatu tindakan atau sesuatu yang tidak dilakukan oleh Para Pemegang Amanah atau Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Kinabalu atau kedua-duanya, boleh memohon kajian semula kepada Setiausaha Hasil Bumi di mana keputusannya adalah muktamad.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>
Kg. Darau Baru Menggatal	Kota Kinabalu	01200870	01125468	19.922 hektar

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 10 Ogos 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

LAND RESERVE FOR PUBLIC PURPOSE

DECLARATION OF KAMPUNG DARAU BARU NATIVE RESIDENTIAL RESERVE DISTRICT
OF KOTA KINABALU

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (1), (2) and (3) of section 78 of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has declared the State Land described in the Schedule hereto to be a Native Reserve to be known as Kampung Darau Baru Native Residential Reserve (hereinafter referred to as 'the Reserve') for the sole use of the Natives of Kampung Darau Baru for residential purpose subject to the following terms:-

- (1) The Reserve is for the sole use of the Natives of Kampung Darau Baru for the construction of dwelling houses and other ancillary building;
- (2) The residents of the Kampung may be permitted to practise traditional Kampung industries, rearing of fowl, domestic animals and cash crop farming within the Reserve;
- (3) No Native who is not habitually resident in Kampung Darau Baru shall be permitted to erect and construct any building within the Reserve without the consent of the trustees;
- (4) Ketua Daerah, Ketua Anak Negeri and Ketua Kampung, Kampung Darau Baru are hereby appointed Trustees for the Reserve subject to the directions of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Kinabalu;
- (5) The Trustees shall fence or cause to be fenced the boundaries of the Reserve to the satisfaction of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Kinabalu thereafter maintain such fence to his satisfaction; and
- (6) Any person aggrieved by any act or omission by the Trustees or the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Kinabalu, or both, may apply for a review thereof to the Secretary of Natural Resources whose decision shall be final.

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kg. Darau Baru Menggatal	Kota Kinabalu	01200870	01125468	19.922 hectares

Dated at Kota Kinabalu, this 10th day of August, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
AKAUN MAJLIS DAERAH TAMBUNAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

Saya telah mengaudit Penyata Harta dan Tanggungan Majlis Daerah Tambunan pada 31 Disember 1998 dan penyata penerimaan dan pembayaran bagi tahun tersebut. Pihak pengurusan Majlis Daerah Tambunan bertanggungjawab terhadap penyata kewangan. Tanggungjawab saya adalah untuk memberi pendapat terhadap penyata kewangan tersebut berdasarkan kepada pengauditan yang dijalankan.

2. Penyata kewangan ini disediakan mengikut dasar penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut dasar ini, hasil dan aset berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dijalankan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 Tahun 1961) berpandukan Standard Pengauditan Antarabangsa. Standard-standard tersebut mengkehendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada penyata kewangan Majlis Daerah Tambunan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan ini termasuk memeriksa rekod-rekod secara semak uji, menyemak bukti-bukti yang menyokong angka-angka dan memastikan penzahiran yang mencukupi dalam penyata kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian penyata kewangan secara keseluruhan.

PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN

Bantuan Kapital - RM1,827,840

Bantuan-bantuan Khas - RM317,857

4. Sehingga akhir tahun 1998, sebanyak RM2.06 juta daripada baki bantuan kapital dan bantuan-bantuan khas Kerajaan Negeri berjumlah RM2.14 juta telah digunakan untuk membiayai aktiviti-aktiviti lain. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri jika hendak menggunakannya untuk maksud-lain.

Pendahuluan Bendahari - RM50,866

5. Majlis patut mengambil tindakan mengikut Arahan Kewangan untuk menghapuskan kehilangan wang ini yang telah berlaku antara tahun 1978 hingga 1986, jika jumlah ini tidak dapat dipungut balik.

PENYATA PEMBAYARAN

Perbelanjaan Melebihi Peruntukan

6. Dalam tahun 1998, Majlis telah berbelanja sebanyak RM152,569 melebihi peruntukan. Saya belum melihat kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri bagi perbelanjaan lebih itu.

PERKARA AM

Tunggakan Hasil

7. Mengikut rekod Majlis, jumlah tunggakan hasil terkumpul pada akhir tahun 1998 adalah RM276,342 seperti berikut:-

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah (RM)</i>
Cukai Perkara Am	93,156
Ses Tanah	17,981
Sewa Bangunan dan Gerai	163,370
Yuran Memungut Sampah	1,835
	<u>RM276,342</u>

Sebanyak RM65,004 dari tunggakan cukai perkara am telah tertunggak antara tahun 1988 hingga 1997. Majlis hendaklah mengambil langkah-langkah yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan itu supaya dapat menambahkan aset cair Majlis.

8. Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 4 hingga 7, pada pendapat saya, penyata kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urusniaga tunai bagi Majlis Daerah Tambunan pada 31 Disember 1998 dan hasil yang dipungut dan pembayaran yang dibuat dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

HAI MAT YAACOB BIN MAT HUSSAIN,
*b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 31 Mac 2000.

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 1998

<i>Tanggungan</i>	<i>1998</i>	<i>1997</i>	<i>Harta</i>	<i>1998</i>	<i>1997</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital	1,827,840	1,827,840	Wang dalam Bank	85,004	28,663
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	317,857	273,758	Pendahuluan Bendahari	50,866	50,866
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	73,761	73,600	Akaun Tertanggung	38	38
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 1998 (RM2,095,142)		(2,095,142)	Perbadanan Pinjaman Sabah ...	-	489
<i>Tambah:</i> Pendapatan Melebihi Pembayaran RM11,592	(2,083,550)				
	<u>RM135,908</u>	<u>RM80,056</u>		<u>RM135,908</u>	<u>RM80,056</u>

STEVEN A. BELIKU,
Pengerusi,
Majlis Daerah Tambunan.

Bertarikh: 1 Mac 2000.

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki pada</i> <i>1 Januari 1998</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> <i>31 Disember 1998</i>
RM		RM
5,178	Bantuan Kewangan ke atas Penilaian Harta Benda Majlis	5,178
107,036	Bantuan bagi Pembinaan Rumah Penyembelihan/Kerja Topografi	105,106
496	Bantuan bagi Pembinaan Bas Terminal (Tamu) Perhentian Bas	-
1,902	Bantuan bagi Pembinaan Jambatan Kayu Pekan Tambunan	1,902
400	Bantuan bagi Pembinaan Parit, Kawasan Lapang, Pekan Tambunan	-
6,596	Bantuan untuk Kecantikan Pekan dan Penyelenggaraan Kemudahan Awam	2,200
50	Bantuan untuk Roneo Alcatel Stencil Duplicator dan Mesin Penyalin	-
310	Bantuan bagi Pembaikan Parit Empangan Kolam Majlis	-
124	Bantuan untuk Cadangan Membina Sebuah Dewan Serbaguna di Tombotuon, Tambunan	-
2,000	Bantuan untuk Pembinaan/Penyiapan Kerja-kerja Perletakan Kereta Jalan Basinau	28
635	Bantuan untuk Cadangan Pembinaan Dewan Serbaguna di Kampung Keranaan Tambunan	-
10,060	Bantuan untuk Cadangan Pembinaan Dewan Serbaguna di Kampung Nambayan Tambunan	10,060
9,354	Bantuan untuk Pembinaan/Penyelenggaraan Jalan Pembuangan Sampah	9,354
30,304	Bantuan untuk Membina 1 Unit Bangunan Pasar Sayur di Tamu Ground	25,965
31,000	Bantuan untuk Membina Padang Permainan di Galiung Tambunan	29,560
3,530	Bantuan untuk Membina Jalan Gravel ke Tapak Pembuangan Sampah	3,530
1,500	Bantuan untuk Membina Culvert Parit di Lock-Up Shop, Nambayan	1,500
1,316	Bantuan untuk Membuat Jalan 'Foot Path-Way' dan Menurap Jalan Premix di Kawasan Kedai Phase I ke Phase III	1,316
32,067	Bantuan untuk Membina Jalan Phase I ke Phase II ...	11,228

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI - (*samb.*)

<i>Baki pada</i> 1 Januari 1998	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> 31 Disember 1998
RM		RM
19,900	Bantuan untuk Membina Perhentian Bas Kampung Purutan, Rompon, Nambayan, Pekan, Pahu dan Patau...	19,900
10,000	Bantuan untuk Penyelenggara/Membina Tandas Awam dan Ruang Penapis Tandas Kompleks Majlis Daerah Tambunan	10,000
-	Bantuan untuk Penyediaan Penempatan Tong Sampah ...	332
-	Bantuan untuk Pembayaran Gaji Pekerja Rendah Awam Percantikan Pekan	75,213
-	Bantuan untuk Penyelenggaraan Perparitan Kawasan Tamu Ground/Gerai Berkunci, Pasar Besar Pekan, Tambunan	1,497
-	Bantuan untuk Penyelenggaraan Perparitan Kawasan Kedai Fasa 1, 2, 3 & 4	1,500
-	Bantuan untuk Pembaikan Bumbung Pejabat Majlis ...	1,792
-	Bantuan untuk Penyelenggaraan Jalan Raya	696
<u>RM273,758</u>		<u>RM317,857</u>

PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

<i>Baki pada</i> 1 Januari 1998	<i>Jenis Pungutan</i>	<i>Baki pada</i> 31 Disember 1998
RM		RM
14,067	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	14,228
2,547	KOPEKS	2,547
33,529	Bil Setempat Elektrik	33,529
23,457	Lesen Kenderaan	23,457
<u>RM73,600</u>		<u>RM73,761</u>

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN										
BANTUAN KAPITAL										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 1998	<u>1,827,840</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>1,827,840</u>
BANTUAN KEWANGAN KE ATAS PENILAIAN HARTA BENDA MAJLIS										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 1998	<u>5,178</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>5,178</u>
BANTUAN BAGI PEMBINAAN RUMAH PENYEMBELIHAN/KERJA TOPOGRAFI										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 1998	107,036	Dipindah ke Hasil	1,930
					<u>RM107,036</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>105,106</u>
										<u>RM107,036</u>
BANTUAN BAGI PEMBINAAN BAS TERMINAL (TAMU) PERHENTIAN BAS										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 1998	<u>496</u>	Dipindah ke Hasil	<u>496</u>
BANTUAN BAGI PEMBINAAN JAMBATAN KAYU PEKAN TAMBUNAN										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 1998	<u>1,902</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>1,902</u>

7 September 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,465

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN									
BANTUAN BAGI PEMBINAAN PARIT KAWASAN LAPANG, PEKAN TAMBUNAN									
					RM				RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	...	<u>400</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	<u>400</u>
BANTUAN UNTUK KECANTIKAN PEKAN DAN PENYELENGGARAAN KEMUDAHAN AWAM									
					RM				RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	...	6,596	Dipindah ke Hasil	...	...	29,816
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	...	<u>25,420</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	<u>2,200</u>
					<u>RM32,016</u>				<u>RM32,016</u>
BANTUAN UNTUK RONEO ALCATEL STENCIL DUPLICATOR DAN MESIN PENYALIN									
					RM				RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	...	<u>50</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	<u>50</u>
BANTUAN BAGI PEMBAIKAN PARIT EMPANGAN KOLAM MAJLIS									
					RM				RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	...	<u>310</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	<u>310</u>
BANTUAN UNTUK CADANGAN MEMBINA SEBUAH DEWAN SERBAGUNA DI TOMBOTUON, TAMBUNAN									
					RM				RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	...	<u>124</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	<u>124</u>

1,466

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

7 September 2000

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN

BANTUAN UNTUK PEMBINAAN/PENYIAPAN KERJA-KERJA PERLETAKAN KERETA JALAN BASINAU

RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	2,000	Dipindah ke Hasil	...	...	...	1,972
					Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	28
				<u>RM2,000</u>					<u>RM2,000</u>

BANTUAN UNTUK CADANGAN PEMBINAAN DEWAN SERBAGUNA DI KAMPUNG KERANAAN, TAMBUNAN

RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	<u>635</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	...	<u>635</u>

BANTUAN UNTUK CADANGAN PEMBINAAN DEWAN SERBAGUNA DI KAMPUNG NAMBAYAN, TAMBUNAN

RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	<u>10,060</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>10,060</u>

BANTUAN UNTUK PEMBAIKAN/PENYELENGGARAAN JALAN PEMBUANGAN SAMPAH

RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	<u>9,354</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>9,354</u>

BANTUAN UNTUK MEMBINA 1 UNIT BANGUNAN PASAR SAYUR DI TAMU GROUND

RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	30,304	Dipindah ke Hasil	...	...	...	4,340
					Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>25,964</u>
				<u>RM30,304</u>					<u>RM30,304</u>

7 September 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,467

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN

BANTUAN UNTUK MEMBINA PADANG PERMAINAN DI GALIUNG, TAMBUNAN

					RM						RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	...	31,000	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	1,440
						Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	...	29,560
					<u>RM31,000</u>						<u>RM31,000</u>

BANTUAN UNTUK MEMBINA JALAN GRAVEL KE TAPAK PEMBUANGAN SAMPAH

					RM						RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	...	3,530	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	29,741
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	...	29,741	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	...	3,530
					<u>RM33,271</u>						<u>RM33,271</u>

BANTUAN UNTUK MEMBINA CULVERT PARIT DI LOCK-UP SHOP, NAMBAYAN

					RM						RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	...	<u>RM1,500</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	...	<u>RM1,500</u>

BANTUAN UNTUK MEMBUAT JALAN 'FOOT FATHWAY' DAN MENURAP JALAN PREMIX DI KAWASAN KEDAI PHASE I KE PHASE II

					RM						RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	...	<u>1,316</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	...	<u>1,316</u>

1,468

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

7 September 2000

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

BANTUAN UNTUK MEMBINA JALAN PHASE I KE PHASE II

RM					RM					
Baki pada 1 Januari 1998	32,068	Dipindah ke Hasil	...	...	...	20,840
						Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	11,228
					<u>RM32,068</u>					<u>RM32,068</u>

BANTUAN UNTUK MEMBINA PERHENTIAN BAS KG. PURUTAN, ROMPON, NAMBAYAN, PEKAN PAHU DAN PATAU

RM					RM					
Baki pada 1 Januari 1998	<u>19,900</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>19,900</u>

BANTUAN UNTUK MENYELENGGARA/MEMBINA TANDAS AWAM DAN RUANG PENAPIS TANDAS KOMPLEKS MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

RM					RM					
Baki pada 1 Januari 1998	<u>10,000</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>10,000</u>

BANTUAN UNTUK PEMASANGAN KALBOT/PARIT KONKRIT/TANAH DI PERUMAHAN GALIUNG

RM					RM					
Diterima dalam Tahun 1998	<u>37,850</u>	Dipindah ke Hasil	<u>37,850</u>

BANTUAN UNTUK PENYEDIAAN PENEMPATAN TONG SAMPAH

RM					RM					
Diterima dalam Tahun 1998	6,650	Dipindah ke Hasil	...	...	...	6,318
						Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	332
					<u>RM6,650</u>					<u>RM6,650</u>

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN

BANTUAN UNTUK PEMBAYARAN GAJI KEPADA PEKERJA RENDAH AWAM PERCANTIKAN PEKAN

RM					RM					
Diterima dalam Tahun 1998	121,680	Dipindah ke Hasil	...	...	...	46,467
						Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	75,213
					<u>121,680</u>					<u>121,680</u>

BANTUAN UNTUK PEMBINAAN PERHENTIAN BAS DI KEDAI SEDCO

RM					RM					
Diterima dalam Tahun 1998	<u>9,950</u>	Dipindah ke Hasil	<u>9,950</u>

BANTUAN UNTUK PEMBEKALAN DAN PEMASANGAN SATU (1) UNIT PENGHAWA DINGIN

RM					RM					
Diterima dalam Tahun 1998	<u>3,050</u>	Dipindah ke Hasil	<u>3,050</u>

BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN DAN BAIKPULIH PAGAR-PAGAR TAMAN BUNGA DI KEDAI SEDCO BLOK A, DAN SUDC FASA III

RM					RM					
Diterima dalam Tahun 1998	<u>9,960</u>	Dipindah ke Hasil	<u>9,960</u>

BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN JALAN RAYA MAJLIS JALAN KERIMBUANAN, TANAKI, KIAWAYAN DAN KUBURAN MANGKATAI

RM					RM					
Diterima dalam Tahun 1998	<u>23,800</u>	Dipindah ke Hasil	<u>23,800</u>

1,470

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

7 September 2000

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN

BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN PERPARITAN KAWASAN TAMU GROUND/
GERAI BERKUNCI/PASAR BESAR PEKAN TAMBUNAN

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1998	29,953	Dipindah ke Hasil	28,456
		Baki pada 31 Disember 1998	1,497
	<u>RM29,953</u>		<u>RM29,953</u>

BANTUAN UNTUK PEMBEKALAN TONG SAMPAH

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1998	<u>4,986</u>	Dipindah ke Hasil	<u>4,986</u>

BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN PERPARITAN KAWASAN KEDAI FASA 1, 2, 3 & 4

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1998	29,998	Dipindah ke Hasil	28,498
		Baki pada 31 Disember 1998	1,500
	<u>RM29,998</u>		<u>RM29,998</u>

BANTUAN UNTUK PEMBAIKAN BUMBUNG PEJABAT MAJLIS

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1998	35,850	Dipindah ke Hasil	34,058
		Baki pada 31 Disember 1998	1,792
	<u>RM35,850</u>		<u>RM35,850</u>

7 September 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,471

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN

BANTUAN UNTUK MENGHANTAR, MEMBEKAL DAN MEMASANG ALAT-ALAT KELENGKAPAN PEJABAT

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1998	<u>17,620</u>	Dipindah ke Hasil	<u>17,620</u>

BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN JALAN RAYA

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1998	75,264	Dipindah ke Hasil	74,568
	<u>RM75,264</u>	Baki pada 31 Disember 1998	696
			<u>RM75,264</u>

KIRA-KIRA CARUMAN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1998	14,067	Dibayar dalam Tahun 1998	118,075
Diterima dalam Tahun 1998	<u>118,236</u>	Baki pada 31 Disember 1998	14,228
	<u>RM132,303</u>		<u>RM132,303</u>

KIRA-KIRA PERTARUHAN INSURANS (MNI)

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1998	<u>33,301</u>	Dibayar dalam Tahun 1998	<u>33,301</u>

KIRA-KIRA AKAUN KOPEKS

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1998	2,547	Dibayar dalam Tahun 1998	7,001
Diterima dalam Tahun 1998	<u>7,001</u>	Baki pada 31 Disember 1998	2,547
	<u>RM9,548</u>		<u>RM9,548</u>

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN										
KIRA-KIRA PERTARUHAN CUKAI PENDAPATAN										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 1998	<u>1,055</u>	Dibayar dalam Tahun 1998	<u>1,055</u>
KIRA-KIRA CARUMAN PENCEN										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 1998	-	Dibayar dalam Tahun 1998	8,398
Diterima dalam Tahun 1998	8,398					
Baki pada 31 Disember 1998	-					
					<u>RM8,398</u>					<u>RM8,398</u>
KIRA-KIRA BIL SETEMPAT ELEKTRIK										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 1998	<u>33,529</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>33,529</u>
KIRA-KIRA LESEN KENDERAAN										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 1998	<u>23,457</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>23,457</u>
KIRA-KIRA PENDAHULUAN BENDAHARI										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 1998	<u>50,866</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>50,866</u>

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN										
KIRA-KIRA PINJAMAN PERUMAHAN										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 1998	<u>7,082</u>	Dibayar dalam Tahun 1998	<u>7,082</u>
KIRA-KIRA PERBADANAN PINJAMAN SABAH										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 1998	43,816	Baki pada 1 Januari 1998	489
						Dibayar dalam Tahun 1998	<u>43,327</u>
					<u>RM43,816</u>					<u>RM43,816</u>

1,474

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

7 September 2000

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	HASIL				
	1 - SES				
1.	Ses Tanah	11,600	8,634	-	2,966
2.	Tunggakan Ses Tanah	5,000	6,016	1,016	-
	2 - BAYARAN				
1.	Bayaran Kandang	500	980	480	-
2.	Rumah Penyembelihan	500	-	-	500
3.	Notis Permintaan Bayaran	100	20	-	80
4.	Pasar	32,000	28,135	-	3,865
5.	Gerai Tamu	50,400	42,540	-	7,860
6.	Bayaran Tukang Gunting/Pendandan Rambut	420	300	-	120
	3 - LESEN				
1.	Kedai Kopi dan Restoran	3,400	3,130	-	270
2.	Anjing... ..	25	-	-	25
3.	Penjaja-penjaja	35,000	39,810	4,810	-
4.	Petroleum	2,640	1,280	-	1,360
5.	Hiburan (Seksyen 5)	5,700	4,755	-	945
6.	Hiburan (Seksyen 6)	10	260	250	-

7 September 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,475

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI				
1.	Sewa Traktor dan Lori	100	-	-	100
2.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan	150	-	-	150
3.	Pelbagai	25,000	15,854	-	9,146
4.	Faedah atas Simpanan Tetap/Kira-kira Semasa	1,000	7,942	6,942	-
5.	Sewa Dewan Masyarakat	15,000	14,745	-	255
6.	Sewa Bangunan-bangunan Majlis	315,835	296,965	-	18,870
7.	Komisen atas Khidmat Memungut Lesen-lesen Kenderaan dan Bayaran Ansuran Rumah Murah Dabata	10	-	-	10
8.	Yuran Pengangkutan Sampah	12,500	13,117	617	-
9.	Tunggakan Gaji	10	-	-	10
10.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	-	400	400	-
	5 - CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am	48,000	24,263	-	23,737
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am	41,500	22,139	-	19,361
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN				
1.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-				
(a)	Negeri	72,599	196,880	124,281	-
(b)	Persekutuan	10	-	-	10

1,476

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

7 September 2000

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Dari Anggaran</i>	<i>Kurang Dari Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN - (samb.)				
	2. Caruman Pengganti Cukai:-				
	(a) Negeri	9,603	9,603	-	-
	(b) Persekutuan	3,997	-	-	3,997
	3. Bantuan	379,760	-	-	379,760
	4. Subsidi Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	10	-	-	10
	7 - HASIL				
	1. Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	10	-	-	10
	2. Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya	100,000	121,180	21,180	-
	3. Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	10,000
	4. Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	60,000	95,514	35,514	-
	5. Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	170,000	184,593	14,593	-
	6. Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	100,000	16,386	-	83,614
		<u>RM1,512,389</u>	<u>RM1,155,441</u>	<u>RM210,083</u>	<u>RM567,031</u>
	<i>Tolak:</i> Pendapatan Lebih daripada Pembayaran		11,592		
			<u>RM1,143,849</u>		

7 September 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,477

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 1998	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	97	98		RM	RM	RM	RM	RM
A - GAJI PEKERJA-PEKERJA								
1.	1	1	(a) Penolong Pegawai Tadbir, N5 ...	22,368	-	22,368	22,368	-
	1	1	(b) Pembantu Tadbir, N7	10	-	10	-	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir, N9	14,568	-	14,568	9,712	-
	1	1	(d) Pembantu Tadbir, N9	6,954	-	6,954	6,954	-
	2	2	(e) Pembantu Tadbir, N9	19,755	-	19,755	19,755	-
	1	1	(f) Pembantu Tadbir Rendah, N11 (Jurutaip)	6,051	-	6,051	6,039	-
	1	1	(g) Pembantu Tadbir Rendah, N11 ...	10	-	10	-	-
	1	1	(h) Pembantu Am Rendah, N13 (Penghantar Cepat)	10	-	10	-	-
	1	1	(i) Pemandu Kenderaan Bermotor, R10	7,029	-	7,029	7,029	-
	2	2	(j) Jaga, R11	10,942	-	10,942	7,103	-
	3	3	(k) Pekerja Rendah Awam, R11 ... (Tukang Sapu Pejabat)	18,399	-	18,399	9,462	-
B - BAHAGIAN AKAUN								
1.	1	1	(a) Penolong Akauntan, W6	17,628	-	17,628	17,628	-
	1	1	(b) Pembantu Penilaian, W8	10	-	10	-	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir, N9 (Tukang Wang)	13,740	-	13,740	13,740	-
	1	1	(d) Pembantu Tadbir, N9 (Penyeleng- garaan Stor)	10	-	10	-	-
	1	1	(e) Pembantu Tadbir Rendah, N11 ...	10	-	10	-	-

1,478

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

7 September 2000

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i> 97	<i>Jawatan Diluluskan</i> 98	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
				RM	RM	RM	RM	RM
			B - BAHAGIAN AKAUN - (samb.)					
	1	1	(f) Pembantu Tadbir Rendah, N11 (Jurutaip)	6,312	-	6,312	5,971	-
	1	1	(g) Jaga, R11 (Penjaga Dewan) ...	6,558	-	6,558	6,558	-
			C - BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM					
1.	1	1	(a) Inspektor Kesihatan, U8	12,624	-	12,624	13,020	396
	2	2	(b) Pembantu Penguatkuasa, N9 ...	20,376	-	20,376	20,376	-
	-	-	(c) Pembantu Penguatkuasa Rendah, N11	-	-	10	-	-
	1	1	(d) Pembantu Tadbir Rendah, N11 (Pengawas)	10	-	10	-	-
			D - BAHAGIAN PEMBANGUNAN					
1.	1	1	(a) Pembantu Teknik, J5	10	-	10	-	-
	1	1	(b) Juruteknik, J7	7,968	-	7,968	7,968	-
	1	1	(c) Tukang K2 - R6	10	-	10	-	-
	2	2	(d) Pemandu Kenderaan Bermotor, R10	12,708	-	12,708	12,708	-
	10	10	(e) Pekerja Rendah Awam, R11 (Membersih Pekan)	52,422	-	52,422	48,591	-

7 September 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,479

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	97	98		1998	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA- PEKERJA								
2.			(a) Elaun Kawasan	54,579	-	54,579	50,891	-
			(b) Elaun Perkhidmatan Awam ...	28,800	-	28,800	25,475	-
			(c) Caruman kepada KWSP	36,000	-	36,000	29,943	-
			(d) Imbuan Tetap Perumahan ...	34,560	-	34,560	30,060	-
			(e) Elaun Keraian bagi Pegawai Kerja	10	-	10	-	-
			(f) Tunggakan Gaji	10	-	10	-	-
			(g) Lebih Masa	10	-	10	-	-
			(h) Elaun Memangku dan Elaun Tanggungan	2,160	-	2,160	2,376	216
			(i) Caruman kepada Tabung Pencen	9,800	-	9,800	8,440	-
			(j) Bonus	10	-	10	47,503	47,493
			(k) Imbuan Tetap Perumahan ...	26,460	-	26,460	-	-
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN								
1.			Bayaran Luar Jangka	10,000	-	10,000	6,666	-
2.			Keraian	10,000	-	10,000	1,566	-
3.			Pencetakan dan Alat Tulis	15,000	-	15,000	9,930	-

1,480

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

7 September 2000

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	97	98		1998	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)								
4.			Elaun bagi Ahli Majlis	5,000	-	5,000	-	-
5.			Pengangkutan dan Perjalanan	15,000	-	15,000	2,770	-
6.			Bayaran Audit	5,600	-	5,600	-	-
7.			Insurans dan Pampasan	15,000	-	15,000	4,578	-
8.			Pakaian Seragam	1,500	-	1,500	-	-
9.			Bayaran Balik Hasil Tahun Lepas	1,000	-	1,000	-	-
10.			Setem Pos	600	-	600	300	-
11.			Elaun Basikal dan Kenderaan	10	-	10	-	-
12.			Bayaran Elektrik Pejabat dan Dewan Masyarakat	80,000	-	80,000	26,052	-
13.			Bayaran Air Pejabat dan Dewan Masyarakat	5,000	-	5,000	4,813	-
14.			Telefon	16,000	-	16,000	9,874	-
15.			Bayaran Perubatan	10	-	10	-	-
16.			Iklan	1,000	-	1,000	284	-
17.			Bayaran Penilaian Bangunan dan Tanah	10	-	10	-	-
18.			Sewa Rumah bagi Pegawai Kerja	10	-	10	-	-
19.			Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis	15,000	-	15,000	-	-
20.			Dalal Pungutan Sambilan atas Pungutan Hasil	10	-	10	-	-
21.			Latihan untuk Kakitangan	1,500	-	1,500	855	-

7 September 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,481

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan				Anggaran 1998	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	97	98							
					RM	RM	RM	RM	RM
					B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)				
22.					4,000	-	4,000	-	-
23.					1,000	-	1,000	-	-
24.					10	-	10	-	-
25.					10	-	10	-	-
26.					5,348	-	5,348	10,828	5,480
					2 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR				
1.					1,000	-	1,000	960	-
2.					10	-	10	-	-
					3 - BAYARAN-BAYARAN LAIN				
1.					10,000	-	10,000	-	-
2.					10	-	10	-	-
3.					4,000	-	4,000	1,927	-
4.					4,000	-	4,000	3,104	-
5.					10	-	10	-	-

1,482

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

7 September 2000

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	97	98		1998	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			3 - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)					
6.			Tamu Besar Tahunan	10	-	10	-	-
7.			Penyelenggaraan Kandang	300	-	300	-	-
8.			Pengkebumian Papa	10	-	10	-	-
9.			Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ...	10	-	10	-	-
10.			Membinasa Anjing	100	-	100	100	-
11.			Bayaran Elektrik Untuk Lampu Jalan Raya	36,000	-	36,000	11,807	-
12.			Bayaran Air	4,000	-	4,000	3,925	-
13.			Penyelenggaraan Tamu	10	-	10	-	-
14.			Pemeliharaan Kecantikan Bandar dan Semaian	3,000	-	3,000	136	-
			4 - PEMELIHARAAN HALAMAN KERAJAAN NEGERI					
			A - GAJI DAN ELAUN PEKERJA-PEKERJA					
1.	1	1	Merinyu Pekan, N9	13,092	-	13,092	13,092	-
2.	1	1	Mandor, R11	7,233	-	7,233	7,233	-
3.	7	7	Pekerja Rendah Awam, R11 ...	83,637	-	83,637	68,494	-
4.	1	1	Pemandu Kenderaan Bermotor, R10	8,904	-	8,904	8,879	-
5.			Elaun Kawasan	25,473	-	25,473	21,150	-
6.			Elaun Perkhidmatan Awam ...	13,440	-	13,440	11,100	-

7 September 2000

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,483

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i> 97 98	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		4 - PEMELIHARAAN HALAMAN KERAJAAN NEGERI - (samb.)					
		A - GAJI DAN ELAUN PEKERJA-PEKERJA - (samb.)					
7.		Caruman kepada KWSP	18,507	-	18,507	15,288	-
8.		Caruman kepada Tabung Pencen	10	-	10	-	-
9.		Imbuan Tetap Perumahan	18,360	-	18,360	15,930	-
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.		Penyelenggaraan Kereta, Mesin Rumput dan Lain-lain	40,000	-	40,000	19,177	-
2.		Minyak, Petrol dan Lain-lain	20,000	-	20,000	15,650	-
3.		Pembelian Alat-alat Mesin Rumput dan Lain-lain	3,000	-	3,000	-	-
		5 - PERBELANJAAN KHAS					
		A - AM					
1.		Perkakas Pemadam Api	1,000	-	1,000	-	-
2.		Pembelian Jentera Pemetong Rumput	10	-	10	-	-
3.		Pembelian Kenderaan	10	-	10	-	-

1,484

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

7 September 2000

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i> 97 98	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		5 - PERBELANJAAN KHAS - (samb.)					
		B - BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI					
1.		Perhubungan Luar Bandar	10	-	10	-	-
2.		Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	-	-
3.		(a) Pembelian Kenderaan	100,000	-	100,000	-	-
		(b) Pembelian Perabot dan Kelengkapan	20,000	-	20,000	20,000	720
		(c) Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis	-	-	-	34,816	34,816
		(d) Pembinaan dan Pembaikan Rumah Penyembelihan	-	-	-	1,930	1,930
		(e) Pembinaan dan Pembaikan Perhentian Bas	10,000	-	10,000	10,446	446
		(f) Penyelenggaraan Tempat Pembuangan Sampah	40,000	-	40,000	29,741	-
		(g) Pembinaan dan Pembaikan Gerai	-	-	-	4,340	4,340
4.		Penyelenggaraan Jalan Raya	100,000	-	100,000	121,180	21,180
5.		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:-					
		(a) Kecantikan Bandar	100,000	-	100,000	98,986	-

7 September 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,485

MAJLIS DAERAHTAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 1998	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	97	98						
				RM	RM	RM	RM	RM
			5 - PERBELANJAAN KHAS - (samb.)					
			B - BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI - (samb.)					
6.			Pembinaan, Pembaikan dan Pe- nyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	60,000	-	60,000	95,552	35,552
	<u>51</u>	<u>51</u>		<u>RM1,411,665</u>	<u>-</u>	<u>RM1,411,665</u>	<u>RM1,143,849</u>	<u>RM152,569</u>

PUBLIC NOTICES**No. 637**

[No. PPH(KK) 367/99/III]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Aming Suan
No. Kad Pengenalan: H 0622763/650407-12-5011
Alamat: Quarters Sekolah Menengah
St. Patrick, Membakut, Sabah
Perihal: Pegawai Eksekutif
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K. 29(P) 275 tahun 1999
Tarikh Mesyuarat Pertama: 20 September 2000
Waktu: 9.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta,
Kota Kinabalu.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Tarikh: 8 Ogos 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. PPH(KK) 367/99/III]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Aming Suan
NRIC No.: H 0622763/650407-12-5011
Address: Quarters Sekolah Menengah St. Patrick,
Membakut, Sabah
Description: Executive Officer
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K. 29(P) 275 of 1999
Date of First Meeting: 20th September, 2000
Time: 9.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office,
Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

PUBLIC NOTICES - (cont.)

Address:

Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 8th August, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 638

[No. PPH(KK) 115/00/III]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Mohd. Ismail bin Payak
No. Kad Pengenalan: H 0248545/520502-12-5161
Alamat: Kg. Brunei, Membakut, Sabah
Perihal: Sub-Kontraktor
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K. 29(P) 384 tahun 1999
Tarikh Mesyuarat Pertama: 20 September 2000
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta,
Kota Kinabalu.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Tarikh: 8 Ogos 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. PPH(KK) 115/00/III]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Mohd. Ismail bin Payak
NRIC No.: H 0248545/520502-12-5161
Address: Kg. Brunei, Membakut, Sabah

Description: Sub-Contractor
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K. 29(P) 384 of 1999
Date of First Meeting: 20th September, 2000
Time: 10.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office,
Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.
Dated: 8th August, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 639

[No. PPH(KK) 116/00/III]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Siti Salmah bt. Md. Yusof
No. Kad Pengenalan: H 0063997/560629-12-5202
Alamat: Kg. Takapan, Membakut, Sabah
Perihal: Guru
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K. 29(P) 382 tahun 1999
Tarikh Mesyuarat Pertama: 20 September 2000
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta,
Kota Kinabalu.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Tarikh: 8 Ogos 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. PPH(KK) 116/00/III]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Siti Salmah bt. Md. Yusof
 NRIC No.: H 0063997/560629-12-5202
 Address: Kg. Takapan, Membakut, Sabah
 Description: Teacher
 Court: High Court, Kota Kinabalu
 Bankruptcy Number: K. 29(P) 382 of 1999
 Date of First Meeting: 20th September, 2000
 Time: 11.00 a.m.
 Place: Official Assignee's Office,
 Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
 Administration (Sec. 106): -

Address:
 Official Assignee's Office, Sabah,
 Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
 88000 Kota Kinabalu.

Dated: 8th August, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
 for Official Assignee, Malaysia.*

No. 640

[No. PPH(KK) 117/00/III]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Mat Jilin bin Salurin
 No. Kad Pengenalan: H 0146997/490206-12-5103
 Alamat: Kg. Brunei, Membakut, Sabah
 Perihal: Guru
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
 No. Kebankrapan: K. 29(P) 380 tahun 1999
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 20 September 2000
 Waktu: 10.30 pagi
 Tempat: Jabatan Pemegang Harta,
 Kota Kinabalu.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Tarikh: 8 Ogos 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. PPH(KK) 117/00/III]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Mat Jilin bin Salurin
NRIC No.: H 0146997/490206-12-5103
Address: Kg. Brunei, Membakut, Sabah
Description: Teacher
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K. 29(P) 380 of 1999
Date of First Meeting: 20th September, 2000
Time: 10.30 a.m.
Place: Official Assignee's Office,
Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 8th August, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 641

[No. PPH(KK) 100/99/III]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Abdul Talib bin Ahmad
No. Kad Pengenalan: H 0156609/400621-12-5037
Alamat: Kg. Brunei, Membakut, Sabah
Perihal: Pesara
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu

PUBLIC NOTICES - (cont.)

No. Kebankrapan: K. 29(P) 217 tahun 1998
Tarikh Mesyuarat Pertama: 20 September 2000
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta,
Kota Kinabalu.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Tarikh: 8 Ogos 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. PPH(KK) 100/99/III

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Abdul Talib bin Ahmad
NRIC No.: H 0156609/400621-12-5037
Address: Kg. Brunei, Membakut, Sabah
Description: Pensioner
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K. 29(P) 217 of 1998
Date of First Meeting: 20th September, 2000
Time: 9.30 a.m.
Place: Official Assignee's Office,
Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 8th August, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 642

[No. JPH (Twu) 60/2000]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Mohammad Biskal bin Kalimah
No. Kad Pengenalan: H 0385391/420309-12-5129
Alamat: Kampung Sungai Tohok,
W.D.T. 134, 91308 Semporna

Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 21-2000
Tarikh Mesyuarat Pertama: 13 September 2000
Waktu: 2.35 petang
Tempat: TB 292 Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar, 91000 Tawau

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Pegawai Kebankrapan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH(Twu) 60/2000]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Mohammad Biskal bin Kalimah
NRIC No.: H 0385391/420309-12-5129
Address: Kampung Sungai Tohok, W.D.T. 134,
91308 Semporna

Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 21-2000
Date of First Meeting: 13th September, 2000
Time: 2.35 p.m.
Place: TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Fajar Complex, 91000 Tawau

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

PUBLIC NOTICES - (cont.)

Address:

Official Assignee's Office, Sabah,
TB 292, 3rd Floor,
Fajar Complex,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Bankruptcy Officer,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 643

[No. JPH (Twu) 39/2000]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Halumin bin Hamsheh
No. Kad Pengenalan: H 0431671/541117-12-5125
Alamat: Hospital Besar, 91000 Tawau
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 05-2000
Tarikh Mesyuarat Pertama: 18 September 2000
Waktu: 3.00 petang
Tempat: TB 292 Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar, 91000 Tawau

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Pegawai Kebankrapan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH(Twu) 39/2000]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Halumin bin Hamsheh
NRIC No.: H 0431671/541117-12-5125
Address: Hospital Besar, 91000 Tawau
Description: -
Court: High Court, Tawau

Bankruptcy Number: T(29) 05-2000
Date of First Meeting: 18th September, 2000
Time: 3.00 p.m.
Place: TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Fajar Complex, 91000 Tawau

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
TB 292, 3rd Floor,
Fajar Complex,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Bankruptcy Officer,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 644

[No. JPH (Twu) 40/2000

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Rohana bte Kalbihi
No. Kad Pengenalan: H 0818311/710401-12-5696
Alamat: Hospital Besar Tawau,
Peti Surat 67, 91000 Tawau

Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 06-2000
Tarikh Mesyuarat Pertama: 20 September 2000
Waktu: 2.35 petang
Tempat: TB 292 Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar, 91000 Tawau

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Pegawai Kebankrapan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JPH(Twu) 40/2000]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Rohana bte Kalbihi
NRIC No.: H 0818311/710401-12-5696
Address: Hospital Besar Tawau,
Peti Surat 67, 91000 Tawau
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 06-2000
Date of First Meeting: 20th September, 2000
Time: 2.35 p.m.
Place: TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Fajar Complex, 91000 Tawau
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
TB 292, 3rd Floor,
Fajar Complex,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Bankruptcy Officer,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 645

[No. JPH (Twu) 55/95]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Hj. Syarifuddin b. Maming
No. Kad Pengenalan: H 0289606
Alamat: C/o Hamsar b. Akbar,
Jabatan Penerangan Malaysia
Tingkat 2, Wisma Persekutuan, 91000 Tawau
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 57-95
Tarikh Mesyuarat Pertama: 21 September 2000
Waktu: 2.35 petang
Tempat: TB 292 Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar, 91000 Tawau
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
Pegawai Kebankrapan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.

[No. JPH(Twu) 55/95

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Hj. Syarifuddin b. Maming
NRIC No.: H 0289606
Address: C/o Hamsar b. Akbar,
Jabatan Penerangan Malaysia
Tingkat 2, Wisma Persekutuan, 91000 Tawau
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 57-95
Date of First Meeting: 21st September, 2000
Time: 2.35 p.m.
Place: TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Fajar Complex, 91000 Tawau
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
TB 292, 3rd Floor,
Fajar Complex,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
Bankruptcy Officer,
for Official Assignee, Malaysia.

No. 646

[No. JPH (Twu) 20/2000

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Maurice b. Robert @ Edward b. Robert
No. Kad Pengenalan: H 0456342/600508-12-5613
Alamat: Borneo Samudera, Peti Surat 60211,
91111 Lahad Datu
Perihal: -

PUBLIC NOTICES - (cont.)

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 119-1999
Tarikh Mesyuarat Pertama: 22 September 2000
Waktu: 3.00 petang
Tempat: TB 292 Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar, 91000 Tawau

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Pegawai Kebankrapan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH(Twu) 20/2000

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Maurice b. Robert @ Edward b. Robert
NRIC No.: H 0456342/600508-12-5613
Address: Borneo Samudera, P.O.Box No. 60211,
91111 Lahad Datu
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 119-1999
Date of First Meeting: 22nd September, 2000
Time: 3.00 p.m.
Place: TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Fajar Complex, 91000 Tawau

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Official Assignee's Office, Sabah,
TB 292, 3rd Floor,
Fajar Complex,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Bankruptcy Officer,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 647

[No. JPH (Twu) 34/2000]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Chin Tiong Vui
No. Kad Pengenalan: H 0727446/680709-12-5583
Alamat: 679, Jalan Sin On, Batu 2¹/₂, Peti Surat 59,
91007 Tawau
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 121-1999
Tarikh Mesyuarat Pertama: 25 September 2000
Waktu: 3.00 petang
Tempat: TB 292 Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar, 91000 Tawau
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Pegawai Kebankrapan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH(Twu) 34/2000]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chin Tiong Vui
NRIC No.: H 0727446/680709-12-5583
Address: 679 Sin On Road, Rock 2¹/₂, P.O.Box 59,
91007 Tawau
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 121-1999
Date of First Meeting: 25th September, 2000
Time: 3.00 p.m.
Place: TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Fajar Complex, 91000 Tawau
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

PUBLIC NOTICES - (cont.)

Address:

Official Assignee's Office, Sabah,
TB 292, 3rd Floor,
Fajar Complex,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Bankruptcy Officer,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 648

[No. JPH (Twu) 63/2000]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Nasip bin Asintu
No. Kad Pengenalan: H 0805188
Alamat: Felda Sahabat 9, Beg Berkunci 26,
91109 Lahad Datu
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 15-2000
Tarikh Mesyuarat Pertama: 26 September 2000
Waktu: 3.00 petang
Tempat: TB 292 Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar, 91000 Tawau
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Pegawai Kebankrapan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH(Twu) 63/2000]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Nasip bin Asintu
NRIC No.: H 0805188
Address: Felda Sahabat 9, Beg Berkunci 26,
91109 Lahad Datu

Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 15-2000
Date of First Meeting: 26th September, 2000
Time: 3.00 p.m.
Place: TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Fajar Complex, 91000 Tawau
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
TB 292, 3rd Floor,
Fajar Complex,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Bankruptcy Officer,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 649

[No. JPH (Twu) 31/2000

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Erna Edmi @ Erne bte Utok
No. Kad Pengenalan: H 0906335/750313-12-5406
Alamat: TB 2109, Jalan Tanjong Batu,
Peti Surat 27, 91007 Tawau
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 182-1999
Tarikh Mesyuarat Pertama: 28 September 2000
Waktu: 2.35 petang
Tempat: TB 292 Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar, 91000 Tawau
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Pegawai Kebankrapan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JPH(Twu) 31/2000]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Erna Edmi @ Erne bte Utok
 NRIC No.: H 0906335/750313-12-5406
 Address: TB 2109, Jalan Tanjong Batu,
 P.O. Box 27, 91007 Tawau
 Description: -
 Court: High Court, Tawau
 Bankruptcy Number: T(29) 182-2000
 Date of First Meeting: 28th September, 2000
 Time: 2.35 p.m.
 Place: TB 292, 3rd Floor, Block 30,
 Fajar Complex, 91000 Tawau
 Date of Order (if any) for Summary
 Administration (Sec. 106): -
 Address:
 Official Assignee's Office, Sabah,
 TB 292, 3rd Floor,
 Fajar Complex,
 91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
Bankruptcy Officer,
for Official Assignee, Malaysia.

No. 650

[No. Keb. K. 785/90/III]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Ng Wah Kong
 Alamat: 34, Lorong Dendalu, Batu 4¹/₂, Jalan Ampang,
 55000 Kuala Lumpur
 Perihal: Pesara
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
 No. Kebankrapan: K. 785 tahun 1990
 Tarikh Akhir Menerima
 Bukti-bukti: 12 September 2000
 Nama Pemegang Amanah: Pegawai Pemegang Harta, Malaysia
 Alamat:
 Jabatan Pemegang Harta,
 Cawangan Kota Kinabalu,
 Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP,
 88000 Kota Kinabalu.

Tarikh: 12 Ogos 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. Keb. K. 785/90/III

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Ng Wah Kong
Address: 34, Lorong Dendalu, Mile 4¹/₂, Ampang Road,
55000 Kuala Lumpur
Description: Pensioner
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K. 785 of 1990
Last Day for Receiving Proofs: 12th September, 2000
Name of Trustee: Official Assignee, Malaysia
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.
Dated: 12th August, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 651

[No. ARB(SB)(PES) 1019/98/23

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: LADOM GABAT, SIMATI

No. KAD PENGENALAN: 330722-12-5078 (BARU) H 0024657 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka simati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Ranau, Ranau pada 19 Januari 1998 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 17 November 2000 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
b.p. Pentadbir Negara, Sabah.

Tarikh: 18 Ogos 2000.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. ARB (SB) (PES)1019/98/23]

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: LADOM GABAT, DECEASED

NRIC No.: 330722-12-5078 (NEW) H 0024657 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Hospital Ranau, Ranau on 19th day of January, 1998 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 17th day of November, 2000 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
o.b. Administrator General, Sabah.

Dated: 18th day of August, 2000.

TENDER NOTICES**No. 652**

[No. JKR. JUB. 600-6/1/40/6]

KENYATAAN TENDER**TENDER TERBUKA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C sahaja, di bawah Kepala II, Sub-Kepala 1 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PROPOSED EXTENSION TO THE EXISTING MINI - SECRETARIAT,
KINABATANGAN”.

Bayaran Dokumen Tender: RM100.00

Tarikh Tutup: 11 September 2000
(Isnin - jam 12.00 tengah hari)Tempat Memasukkan Dokumen Tender: Setiausaha,
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,
Tingkat Dua (2),
Rumah Persekutuan,
Jalan Mat Salleh,
88592 Kota Kinabalu.

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk mengambil Borang Lawatan Tapak: Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, Sandakan pada 28 Ogos 2000 jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah JKR, Sandakan.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa "SURAT TAULIAH" yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Perakuan Pendaftaran Asal dan Kad Perakuan Permohonan Pendaftaran dari LPIP (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-6/1/40/6

TENDER NOTICE

OPEN TENDER

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C only under Head II, Sub-Head 1 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

"PROPOSED EXTENSION TO THE EXISTING MINI - SECRETARIAT,
KINABATANGAN".

Tender Document Fee:	RM100.00
Closing Date:	11th September, 2000 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE's Office, Sandakan, on 28th August, 2000 at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from PWD QS Section, PWD Headquarters and/or PWD DE's Office, Sandakan.

Tender documents will only be distributed to the contractors or their valid representative by producing "Authorisation Letter" indicating that they are duly authorised to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence and Original Registration acknowledgement or Registration Application Card acknowledgement from CIDB (LPIP) must be produced when obtaining tender document.

Tender documents may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu.

TENDER NOTICES - (cont.)

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Director of Public Works.

No. 653

[No. JKR. JUB. 600-6/1/198/5]

KENYATAAN TENDER**TENDER TERBUKA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas BX atau C di bawah Kepala II, Sub-Kepala 1 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“MEMBINA DAN MENYIAP RUMAH GURU SK. MUTIARA, KOTA KINABALU”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM200.00
Tarikh Tutup:	11 September 2000 (Isnin - jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Dokumen Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, Kota Kinabalu pada 28 Ogos 2000 jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah JKR, Kota Kinabalu.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa “SURAT TAULIAH” yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Perakuan Pendaftaran Asal dan Kad Perakuan Permohonan Pendaftaran dari LPIP (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Pengarah Kerja Raya.

TENDER NOTICE

OPEN TENDER

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class BX or C under Head II, Sub-Head 1 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“MEMBINA DAN MENYIAP RUMAH GURU SK. MUTIARA, KOTA KINABALU”.

Tender Document Fee:	RM200.00
Closing Date:	11th September, 2000 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE's Office, Kota Kinabalu, on 28th August, 2000 at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from PWD QS Section, PWD Headquarters and/or PWD DE's Office, Kota Kinabalu.

Tender documents will only be distributed to the contractors or their valid representative by producing “Authorisation Letter” indicating that they are duly authorised to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence and Original Registration acknowledgement or Registration Application Card acknowledgement from CIDB (LPIP) must be produced when obtaining tender document.

Tender documents may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Director of Public Works.

No. 654

[No. JKR. JUB. 600-6/1/190/6]

KENYATAAN TENDER

TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas A sahaja, di bawah Kepala II, Sub-Kepala 1 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“CADANGAN KLINIK KESIHATAN (JENIS 3) DAN RUMAH KAKITANGAN KESIHATAN DI PUTATAN, KOTA KINABALU, SABAH”.

TENDER NOTICES - (cont.)

Bayaran Dokumen Tender:	RM1,000.00
Tarikh Tutup:	18 September 2000 (Isnin - jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Dokumen Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, Kota Kinabalu pada 4 September 2000 jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah JKR, Kota Kinabalu.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa "SURAT TAULIAH" yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Perakuan Pendaftaran Asal dan Kad Perakuan Permohonan Pendaftaran dari LPIP (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-6/1/190/6

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class A only under Head II, Sub-Head 1 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

"CADANGAN KLINIK KESIHATAN (JENIS 3) DAN RUMAH KAKITANGAN KESIHATAN DI PUTATAN, KOTA KINABALU, SABAH".

Tender Document Fee:	RM1,000.00
Closing Date:	18th September, 2000 (Monday - 12.00 noon)

Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE's Office, Kota Kinabalu, on 4th September, 2000 at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from PWD QS Section, PWD Headquarters and/or PWD DE's Office, Kota Kinabalu.

Tender documents will only be distributed to the contractors or their valid representative by producing "Authorisation Letter" indicating that they are duly authorised to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence and Original Registration acknowledgement or Registration Application Card acknowledgement from CIDB (LPIP) must be produced when obtaining tender document.

Tender documents may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Director of Public Works.

No. 655

[No. JKR. JUB. 600-6/1/185/20

KENYATAAN TENDER

TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas A sahaja, di bawah Kepala II, Pecahan Kepala 2(a) dan (b) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“CADANGAN KLINIK KESIHATAN (JENIS 3) DAN RUMAH KAKITANGAN KESIHATAN DI SEMPORNA”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM1,000.00
Tarikh Tutup:	18 September 2000 (Isnin - jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Dokumen Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.

TENDER NOTICES - (cont.)

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk mengambil Borang Lawatan Tapak:

Penender adalah **DIWAJIBKAN** untuk menghadiri taklimat di pejabat Jurutera Daerah JKR, Semporna pada 28 Ogos 2000 jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah JKR Semporna.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa "SURAT TAULIAH" yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Perakuan Pendaftaran Asal dan Kad Perakuan Permohonan Pendaftaran dari LPIP (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-6/1/185/20

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class A only under Head II, Sub-Head 2(a) and (b) are registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participated in the tender for the following works:-

"CADANGAN KLINIK KESIHATAN (JENIS 3) DAN RUMAH KAKITANGAN KESIHATAN DI SEMPORNA".

Tender Document Fee:	RM1,000.00
Closing Date:	18th September, 2000 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE's Office, Semporna, on 28th August, 2000 at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from PWD QS Section, PWD Headquarters and/or PWD DE's Office, Semporna.

Tender documents will only be distributed to the contractors or their valid representative by producing "Authorisation Letter" indicating that they are duly authorised to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence and Original Registration acknowledgement or Registration Application Card acknowledgement from CIDB (LPIP) must be produced when obtaining tender document.

Tender documents may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Director of Public Works.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuatkuasa mulai daripada 1 Januari 2000 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2000

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka	6.00
	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 1999 (dijilid dengan Kulit Keras)	RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalng "& Co".

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.